

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 37 (1980)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

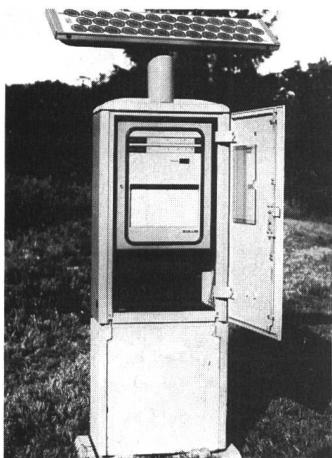
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

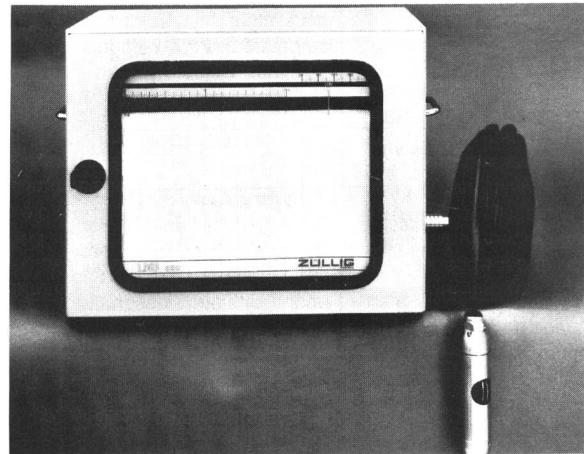
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Züllig misst und steuert Wasser

auch stromnetzunabhängig im Felde für Grundwassererschliessung,  
Gewässerüberwachung



Pneumatische Wasser-  
mengenmess-Station,  
Temperaturmessung



Tragbarer Limnigraph mit elektronischem  
Druckfühler, Temperaturmessung

**ZÜLLIG AG**

9424 Rheineck, Telefon 071 44 25 51

Apparatebau für die Wasserwirtschaft



## AG FÜR LÄRMSCHUTZ

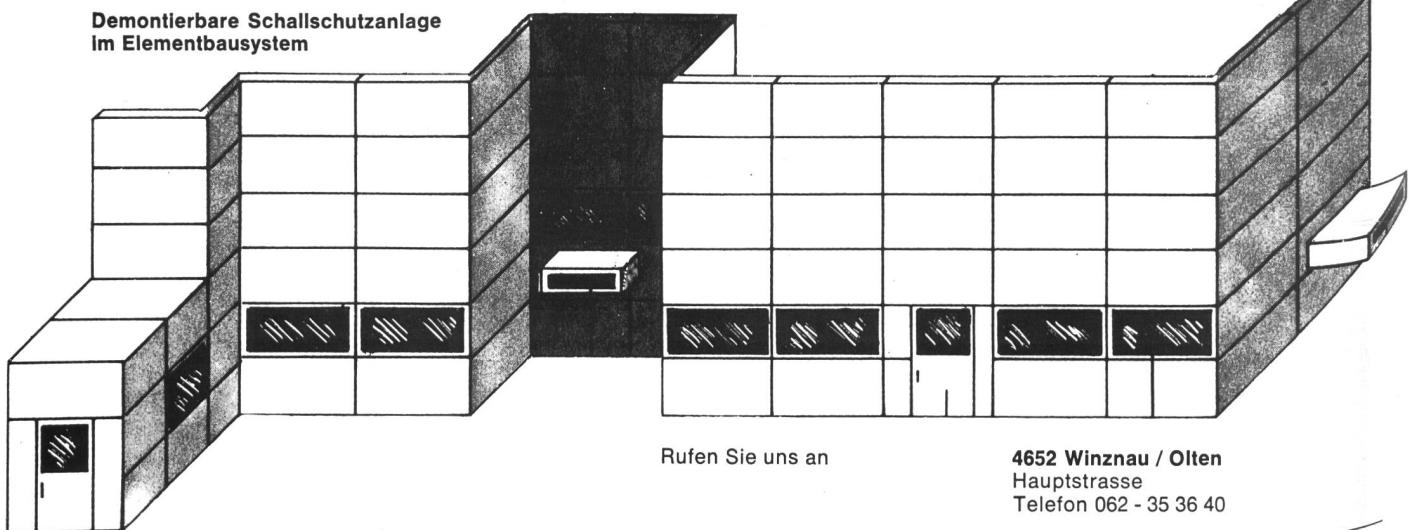
Ein schweizer Fabrikationsunternehmen bietet Ihnen ein umfassendes Programm zur **Lärm-**  
**bekämpfung**

### Unser Programm

- Beratung über Lärmschutz in Industrie und Verwaltung
- Schalldämmende und schallschluckende Wände, Türen, Fenster usw.
- Schallabsorbierendes Auskleiden von Räumen
- Schallschutzwände im Elementensystem montiert oder mobil
- Schallisolierung von Heizungs- und Industrieanlagen
- Schalldämpfer jeder Art, für Lüftung, Gase usw.
- Schallschutzkabinen, lärmgeschützte Überwachungsstände
- Schallschutzwände gegen Verkehrslärm

Wir bieten Ihnen die komplette Problemlösung und dazu die Sicherheit, die nur ein Spezial-  
unternehmen wie die AG für Lärmschutz bieten kann.

### Demontierbare Schallschutzanlage Im Elementbausystem



Rufen Sie uns an

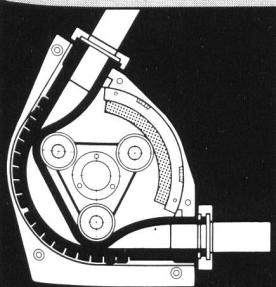
4652 Winznau / Olten  
Hauptstrasse  
Telefon 062 - 35 36 40

**2 Fabrikate von  
Schlauch-  
pumpen**

**lösen Ihr  
Pumpen-Problem!**

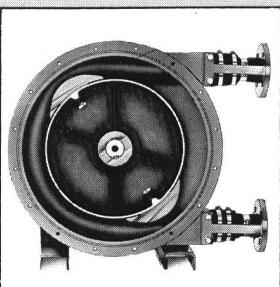
... Emulsionen,  
korrosive Materialien,  
schmutzige Flüssigkeiten,  
abrasive Produkte,  
viskose Medien,  
Lösungen, Emulsionen,  
Nahrungsmittel usw.

- **selbstansaugend**
- **keine Berührung des Fördergutes durch mech. Pumpenteile**



**DELASCO-Pumpe**

9 Typengrößen,  
Leistungen  
bis 17'000 l/h,  
Gegendruck  
bis 2 bar.



**BREDEL-Pumpe**

6 Typengrößen,  
Leistungen  
bis 75'000 l/h,  
Gegendruck  
bis 15 bar.

Auskünfte und Unterlagen  
durch die Generalvertretung:



**Stefan Glaninger  
Industrievertretungen**

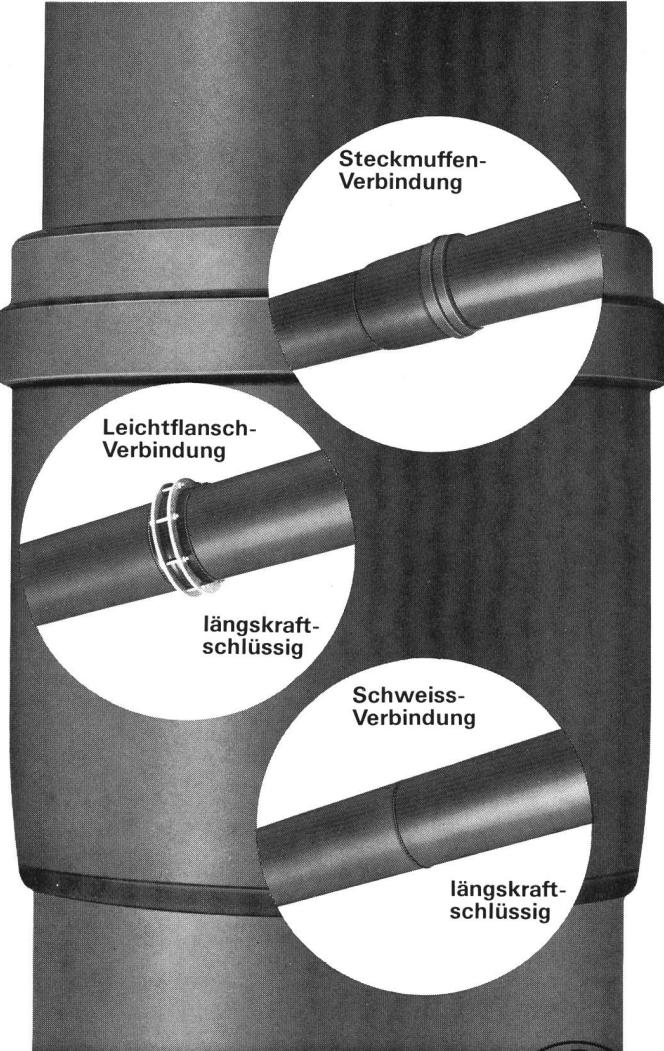
Im Seewadel 16  
CH-8105 Regensdorf, Postfach 162  
Tel. 01 - 840 25 67, **Telex 55 430 sgi**

Aussteller PRO AQUA 80 Basel, Halle 26, Stand 455

# JANOlen HT

## Kanalisationsrohre aus Polyäthylen hart

- mit drei sicheren Verbindungs-möglichkeiten



- hervorragende Schlagfestigkeit
- hohe Flexibilität
- korrosionsbeständig
- absolut dichte Verbindungen
- grosse Baulängen – niedriges Gewicht



Wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Jansen AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

# JANSEN

Bei uns liegen Sie richtig,  
wenn es um Rohrleitungen geht –  
wir beweisen es Ihnen, denn wir haben  
für jedes Problem die richtige Lösung!

**ziefle**

-Sicherheit

**ziefle**

-Materialauswahl

**ziefle**

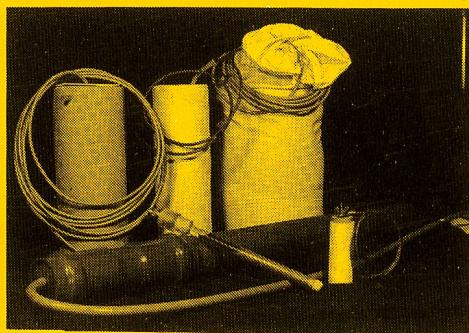
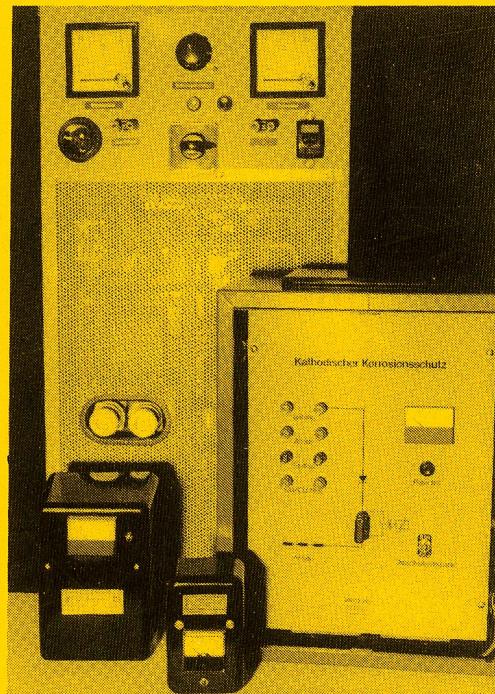
-Lieferprogramm

Kathodisch gegen Korrosion geschützte Rohrleitungen bieten mehr Sicherheit und bleiben problemlos. Wir projektieren, bauen und überwachen. Wir liefern Schutzanlagen für alle erdverlegten Rohrleitungen. Wir schützen auch Leitungen und Stahlkonstruktionen, die sich im Wasser befinden (Kläranlagen, Wasserreservoirs).

Durch internationale Zusammenarbeit mit erstklassigen Fachfirmen sind wir immer in der Lage, das beste und geeignete Material für Ihre Kathoden-schutz-Anlage einzusetzen.

- Sämtliche Materialien für den kathodischen Korrosionsschutz
- Ziefle-Monobloc-Isolierstücke aller Nennweiten und Druck-stufen
- Hauseinführungskombinationen
- Isolierflansche

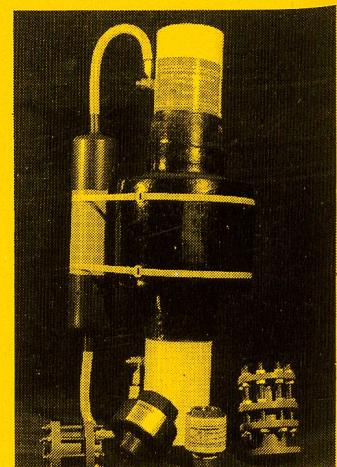
- Rohrverbindungen aller Typen
- Mauerdurchführungen
- Umkehr-Berstscheiben
- Pipeline-Formstücke (T-Stücke und Reduzierstücke)
- Schweißkonstruktionen, Druck-behälter



Ziefle-Monobloc-Isolierstück mit aufmontiertem Überspannungs-ableiter. Auswahl von Ziefle-Rohr-leitungsbauteilen.

▲  
Magnetitanoden, Fe-Si-Anoden, Magnesium- und Zinkanoden. Verschiedene Cu/Cu-SO<sub>4</sub>-Messelektroden.

◀  
Auswahl von Schutzstromgeräten.



Fordern Sie unseren reichhaltigen Katalog an.

Glattlerweg 12, 8958 Spreitenbach, Telefon (056) 71 10 62 / 71 27 71, Telex 57381

**Ziefle AG**